

目录

导论	(1)
第一章 莎士比亚与易卜生	(16)
一、 莎士比亚与学徒时期的易卜生	(17)
二、 莎士比亚与易卜生早期的浪漫主义戏剧	(21)
三、 莎士比亚与易卜生中期的散文剧	(34)
四、 莎士比亚与易卜生晚期的象征主义戏剧	(36)
第二章 莎士比亚与斯特林堡	(46)
一、 莎士比亚与早年的斯特林堡	(47)
二、 莎士比亚与斯特林堡的历史剧	(53)
三、 莎士比亚与斯特林堡晚期的表现主义戏剧	(76)
四、 莎士比亚对斯特林堡舞台艺术的影响	(80)
第三章 莎士比亚与皮兰德娄	(84)
一、 相对主义的世界观和戏剧观	(85)
二、 对矛盾和对立事物的感知	(90)
三、 语言意义的相对性和贬值	(92)
四、 个性和主体的相对性和不确定性	(96)
五、 戏剧相对主义和泛戏剧主义	(102)
第四章 莎士比亚与奥尼尔	(124)
一、 莎士比亚与早年的奥尼尔	(125)
二、 莎士比亚在奥尼尔剧作里的互文存在	(129)
三、 “激情的奴隶”：莎士比亚与奥尼尔的欲望悲剧	(137)
四、 莎士比亚与奥尼尔的存在之思：哈姆雷特与拉里	(142)
五、 戏剧表现手段的探索 and 实验	(147)
六、 相近的悲剧观念：《悲悼》与《哈姆雷特》	(152)
第五章 莎士比亚与布莱希特	(162)
一、 布莱希特对莎士比亚的辩证和矛盾解读	(164)
二、 莎士比亚对布莱希特戏剧理论的影响	(173)
三、 布莱希特对莎士比亚戏剧的利用和改编	(186)
四、 莎士比亚戏剧中的史诗剧因素	(205)

第六章 莎士比亚与贝克特----- (216)

- 一、《等待戈多》对莎士比亚的占有和吸收----- (221)
- 二、《最后一局》对莎士比亚的暗指和摹拟----- (231)
- 三、《美好的日子》与莎士比亚的互文联系----- (327)
- 四、贝克特的其他剧作对莎士比亚的引用、暗指和摹拟----- (243)

第七章 莎士比亚与尤奈斯库----- (251)

- 一、莎士比亚与雅里的《乌布王》----- (252)
- 二、莎士比亚与尤奈斯库的《国王死去》----- (259)
- 三、莎士比亚与尤奈斯库的《马克白》----- (270)

第八章 莎士比亚与邦德----- (284)

- 一、邦德对待莎士比亚的批评态度----- (286)
- 二、邦德对《李尔王》的辩证解读----- (290)
- 三、《李尔》：暴力辩证法的政治戏剧化----- (299)
- 四、莎剧艺术的现代化：史诗剧和“激化效果”----- (307)

第九章 莎士比亚与马洛维茨----- (312)

- 一、马洛维茨解读、改编和导演莎士比亚的理论和方法----- (313)
- 二、现代自由主义知识分子的讽刺画：《马洛维茨哈姆雷特》----- (318)
- 三、精神崩溃的内在透视：《一个麦克白斯》----- (329)
- 四、“黑人可以和白人一样白吗？”：《一个奥瑟罗》----- (332)
- 五、从喜剧到悲剧：《悍妇》----- (336)
- 六、权威和法律的讽刺画：《一报还一报》----- (340)
- 七、夏洛克——我们的同时代人：《〈威尼斯商人〉变奏》----- (342)
- 八、《裘力斯·凯撒》的私人化----- (344)

第十章 莎士比亚与韦斯克----- (350)

- 一、莎剧《威尼斯商人》的舞台演出和改编----- (351)
- 二、《威尼斯商人》的反犹主义：韦斯克对莎剧及其现代演出的看法----- (356)
- 三、《夏洛克》：韦斯克改写《威尼斯商人》----- (359)

第十一章 莎士比亚与斯托帕德----- (370)

- 一、哈姆雷特的老同学：从十九世纪到二十世纪----- (372)
- 二、哈姆雷特会见李尔王：斯托帕德改写莎剧的最初尝试----- (377)

三、 用《等待戈多》解构《哈姆雷特》	(381)
四、 戏剧和政治语汇的分解	(399)
五、 回到莎士比亚：《恋爱中的莎士比亚》	(408)
第十二章 莎士比亚与米勒	(411)
一、 米勒的马克思主义和后现代主义	(412)
二、 米勒与布莱希特	(416)
三、 “一种差异”：米勒对莎士比亚的看法	(420)
四、 米勒改变莎士比亚：《哈姆雷特机器》	(426)
五、 米勒同莎士比亚的辩论	(444)
结论	(449)
一、 莎士比亚对现代戏剧的影响问题	(449)
二、 莎士比亚戏剧的特质	(450)
三、 莎士比亚戏剧的现代性	(451)
四、 现代戏剧中的莎士比亚传统	(453)
五、 现代戏剧对莎士比亚戏剧的解释、改编和演出	(454)
六、 前瞻：莎士比亚与二十一世纪	(456)
附录 莎士比亚戏剧的现代改编（1900-2000）	(460)
后记	(473)